

# Deans Program

AVENUES SÃO PAULO

The deans at Avenues provide individualized support for students in grades 6-12 as they make the transition from childhood to young adulthood, and help prepare them for their own unique future—whether that’s counseling them through the college process or readying them for another path.

Na Avenues, os Deans oferecem apoio individualizado para os alunos do 6th ao 12th Grade durante a transição da infância à adolescência e ajudam a prepará-los para o futuro por meio de aconselhamento no processo de ingresso na universidade ou capacitação para aqueles que quiserem seguir outro caminho.

## Overview Visão geral

## Focus by Grade Level Foco de acordo com a série



The deans at Avenues are full-time advisors, mentors, and advocates whose sole responsibility is the social-emotional well-being and academic success of their students. Deans also work closely with faculty and act as the point person between the school and a student’s family. Students are paired with the same dean for grades 6–7, 8–9, and 10–12, and deans are experts in the specific developmental milestones of the age groups they cover.

**Na Avenues, os Deans são conselheiros e orientadores em tempo integral responsáveis pelo bem-estar socioemocional e o sucesso acadêmico dos alunos. Eles também trabalham em estreita colaboração com os docentes e atuam como ponto de contato entre a escola e a família. Os alunos são designados ao mesmo Dean nos Grades 6-7, 8-9, e 10-12. Esses profissionais são especializados nos marcos de desenvolvimento específicos das faixas etárias com que trabalham.**

### Grades 6–7 Transitioning to Secondary Division

- + Coach students on organizational skills and time management
- + Emphasize group dynamics and social interactions; help students develop strength through empathy and community

### Grades 6–7 Transição para a Secondary Division

- + Instruem os alunos quanto a habilidades organizacionais e gerenciamento de tempo
- + Dão ênfase a dinâmicas de grupo e interações sociais e ajudam a fortalecer os estudantes por meio da empatia e do senso de comunidade

### Grades 8–9 Preparing for High School

- + Help students understand the high school transcript and the “permanent academic record”, and encourage future-focused decisions
- + Start focusing on health and wellness by discussing alcohol, tobacco and other drugs (ATOD), and sexual health
- + Help students develop self-advocacy skills and build strong, healthy bonds with their teachers

### Grades 8–9 Preparação para o Ensino Médio

- + Ajudam os estudantes a entender o histórico escolar e o currículo acadêmico e incentivam a tomada de decisões focadas no futuro
- + Começam a focar na saúde e no bem-estar dos alunos ao abordar saúde sexual, bebidas alcoólicas, cigarro e outras drogas
- + Ajudam os estudantes a desenvolver habilidades de argumentação e criar laços sólidos e saudáveis com os professores

### Grades 10–12 Finishing Well and Looking Ahead

- + Continue to support academic progress with a view to the student’s post-secondary plans
- + Starting in 11th grade, support students with SAT and ENEM test prep opportunities
- + Guide students to think in terms of legacy and finishing well
- + Guidance through the college application process, considering fit to program, creation of a personal narrative, and relationships with teachers

### Grades 10–12 Conclusão do curso e perspectivas

- + Continuam a oferecer apoio ao progresso acadêmico considerando os planos dos alunos após a formatura
- + A partir do 11th Grade, apoiam os alunos na preparação para os exames SAT e ENEM
- + Orientam os estudantes em termos de legado e conclusão de curso
- + Conduzem os alunos pelo processo de inscrição para ingresso universitário, considerando a adequação ao programa, a criação de uma narrativa pessoal e os relacionamentos com os professores

## Support and Advocate Apoiar e interceder

### Support

- + Work closely with faculty and act as a point of contact for parents and students
- + Be available to meet with students on a drop-in or scheduled basis, whether one-on-one, in small groups or by grade level
- + Help with research and answer questions about the Avenues program and any external programs (summer or college) that a student is interested in

### Advocate

- + Ensure students are appropriately challenged at school; work closely with teachers to make sure students are supported and/or extended academically as needed
- + Work with specialists (both in and outside of school) to help students achieve their goals
- + Serve as an intermediary between academic, social and home life

### Apoiar

- + **Trabalham em conjunto com os docentes e atuam como ponto de contato para pais e alunos**
- + **Ficam disponíveis aos alunos para conversar com ou sem horário marcado e individualmente, em pequenos grupos ou de acordo com o nível escolar**
- + **Ajudam nas pesquisas e respondem a dúvidas sobre o programa da Avenues e de outras instituições em que um aluno tiver interesse**

### Interceder

- + **Garantem que os estudantes tenham os desafios adequados e trabalham com os professores para assegurar que os alunos recebam o apoio e/ou extensões acadêmicas conforme necessário**
- + **Mantêm contato com especialistas (dentro e fora da escola) para ajudar os alunos a alcançar os próprios objetivos**
- + **Agem como intermediários entre a vida acadêmica, social e pessoal**

## Looking Ahead to College Perspectiva da vida universitária

In grades 10-12, deans act as college counselors for students who wish to pursue higher education in Brazil or abroad. Students from Avenues' first four graduating classes from our New York campus have been accepted to a distinct array of colleges and universities around the world, including Harvard, Stanford, New York University, the University of Edinburgh, McGill University and Trinity College, Dublin.

Do 10th ao 12th Grade, os Deans atuam como conselheiros de questões relacionadas ao Ensino Superior para alunos que pretendam cursá-lo no Brasil ou no exterior. Alunos das primeiras quatro turmas da Avenues do nosso câmpus de Nova Iorque foram aceitos em uma grande variedade de faculdades e universidades em todo o mundo, incluindo Harvard, Stanford, New York University, Universidade de Edinburgo, Universidade McGill e Trinity College, em Dublin.

“Every student should have a trusted adult in school. Someone they can turn to in times of crisis and confusion, and also in times of celebration and joy. This is precisely what we want the deans to be for their students. The role of the dean is to empower students, to show them the tools they have, and to walk next to them as they define their own individual pathways to success.”

“Todo estudante deveria ter na escola um adulto em quem confiar. Alguém que ele possa procurar em momentos de crise e confusão, mas também em épocas de comemoração e alegria. Essa é exatamente a forma como os Deans devem atuar na vida dos alunos. O papel do Dean é capacitar, mostrar as ferramentas disponíveis e acompanhar os estudantes enquanto eles definem os próprios caminhos em direção ao sucesso.”



**Catalina Guzmán**  
Director of Student Wellbeing